

# Laus Deo Semper

Praise God Always

## Our Vision 我們的願景

The vision of the school is to teach minds, touch hearts and transform lives. The school believes that every student is capable of developing his potential to the full through the Lasallian Spirit of Faith, Zeal and Community.

我們的願景是牧養人靈、觸動心靈、改變生命。 我們相信學生透過認識及實踐喇沙精神,能充分發展他們的潛能。 我們的喇沙精神是以信德、熱誠及團隊精神為主。

### Our Mission 我們的使命

The mission of the school is to provide a human and Christian education for the young. The school is committed to forming a school community which puts the highest human and Christian values within reach of students so that they can become people with integrity and with an eagerness to serve others.

我們的使命是為學生提供人本和基督的教育,並對貧困或需援助的 孩童特別關注。我們致力營造一個以天主基督為中心、以人為本的 學習社群,使學生具誠信和樂意服務別人。

## Our Motto 我們的校訓

Laus Deo Semper means literally Praise God Always. This reminds us to put God first in our lives.

本校的校訓是Laus Deo Semper · 意思是「時常讚美天主」 · 藉此提 醒師生以顯揚上主之聖名為依歸。





## Our History 學校簡史

In 1964, the demand for places in La Salle College was so great that Brother Herman decided to establish La Salle College Evening School. Recognizing the limitations of the evening school, Brother Herman accepted the offer of the Chan brothers to pay about 20% of the cost of constructing and furnishing a new school to be named after their father, Mr. Chan Sui Ki, a noted philanthropist in Hong Kong and Mainland China. The Government offered the site and work began on a hillside in Homantin in 1968. The school opened its doors to its first batch of students on 3<sup>rd</sup> September 1969.

陳瑞祺(喇沙)書院之前身為喇沙書院 夜校。事緣一九六四年,喇沙書院之學 位需求殷切,賀文修士遂創辦夜校以應 學子之需。惟夜校條例限制頗多,賀文 修士乃接受香港慈善家陳瑞祺後人之捐 助建校,並於一九六八年在何文田開始 興建新校。一九六九年九月三日,以陳 瑞祺為名之中學正式啟用。



## Facilities 設施

Our campus has a total area of about 5,000 m<sup>2</sup>. There are 29 classrooms, 26 special rooms, a chapel, an open playground, a covered playground and a school hall. There is also a canteen where students can have hot meals. All the rooms and the school hall are air-conditioned.

本校面積約五千平方米,設有二十九間課室、露天操場、雨天 操場及禮堂。本校更設有飯堂,以供學生購買食物及午膳。本 校的所有課室及禮堂已設有冷氣設備。特別室包括美術室、電 腦室、電腦輔助學習中心、英語中心、地理室、歷史室、語言 學習室、演講室、通識教育室、圖書館、音樂室、學生活動中 心、自修室、物理實驗室、化學實驗室、生物實驗室、綜合科 學實驗室、會議室、健身室、媒體製作中心、學長室、紅十字 會辦公室、童軍室、學校刊物出版室、學生會辦事處及家長教 師會中心。

## Teaching Staff 教師

There are 56 teachers, including the Principal and a Nativespeaking English Teacher (NET). All our teachers are bachelordegree holders and, among them, 48% have been awarded master's degrees or above qualifications. Nearly 60% of teachers possess 10 or more years of teaching experience. All our English and Putonghua teachers meet the Language Proficiency Requirements (LPR). 本校共有五十六名教師,包括校長及一名以英語為母語的外籍 教師,師友教師已獲取醫士醫位,更有四成八取得碩士或以上

教師。所有教師已獲取學士學位,更有四成八取得碩士或以上 資歷。此外,我校當中接近六成教師具有十年或以上的教學經 驗。所有英語教師及普通話教師已達到英語及普通話語文能力 要求。

Number of teaching posts in the approved establishment 核准編制教師職位數目	53
Total number of teachers in the school 全校教師總人數	56
Qualifications and professional training 學歷及專業教育文憑	Percentage of teaching staff 佔全校教師人數的百分比
Teacher Certificate/Diploma in Education 教育文憑	88%
Bachelor's Degree 學士	100%
Master/Doctorate's Degree or above 碩士、博士或以上	48%
Special Education Training 特殊教育培訓	43%
Years of experience 年資	Percentage of teaching staff 佔全校教師人數的百分比
0 - 4 years 0 - 4年	25%
5 - 9 years 5 - 9年	18%
I0 years or above I0年或以上	57%
and a sub-traction to the	

## Class Structure 班級編制

<b>Level</b>	SI	S2	\$3	<b>S4</b>	<b>S5</b>	<b>S6</b>	<b>Total</b>
級別	中一	中	中三	中四	中五	中六	總數
No. of Classes 班級數目	4	4	4	4	4	4	24

## Medium of Instruction (MOI) 教學語言

English is the medium of instruction for most subjects. 以英語為授課語言是本校傳統之一,大部分科目以英語授課。

## Curriculum 課程

SI-S3 中一至中三

Medium of Instruction	Subjects
教學語言	科目
English 英文	English Language, Mathematics, Integrated Science, Integrated Humanities (S2 & S3), Citizenship, Economics and Society (S1), Geography & History (S1), Religious Studies, Computer Literacy, Music, Physical Education, Visual Arts, Business Fundamentals (S2 & S3) 英國語文、數學、綜合科學、 綜合人文(中二及中三)、 公民、經濟與社會(中一)、 地理與歷史(中一)、宗教、 電腦認知、音樂、體育、 視覺藝術、基本商業(中二及中三)
Chinese	Chinese Language, Putonghua, Chinese History
中文	中國語文、普通話、中國歷史

#### S4-S6 中四至中六

Core subjects 核心科目	English Language, Chinese Language, Mathematics, Citizenship and Social Development 英國語文、中國語文、數學、公民與社會發展
<b>Electives</b> 選修科目	Mathematics M2 (Algebra and Calculus), Physics, Chemistry, Biology, Chinese History, Economics, Geography, BAFS, ICT, HKDSE Physical Education, Health Management and Social Care 數學單元二 (代數與微積分)、物理、化學、生物、 中國歷史、經濟、地理、企業、會計與財務概論、 資訊及通訊科技、中學文憑試體育、 健康管理與社會關懷
<b>Other subjects</b> 其他科目	Religious Studies, Physical Education, Visual Arts, Music, Other Learning Experiences 宗教、體育、視覺藝術、音樂、其他學習經歷





## Sports 體育運動

Our students are very active in sports. They participate in various inter-school competitions every year and have won a lot of trophies and medals.

本校秉承喇沙會學校傳統,積極推行體育運動。每年學生都積 極參與各種校際的比賽,成績理想。

Sports 體育運動	Teams Entered 參與組別
Athletics 田徑	A, B, C
Badminton 羽毛球	A, B, C
Basketball 籃球	A, B, C
Cross Country 越野賽	A, B, C
Football 足球	A, B, C
Swimming 游泳	A, B, C
<b>Table-tennis</b> 乒乓球	A, B, C
Taekwondo 跆拳道	ALL
<b>Bowling</b> 保齡球	OPEN
Fencing 劍擊	С





## Extra-curricular Activities 課外活動

To broaden students' horizons, enhance their multiple intelligences, nurture their personal values and self-confidence as well as sharpen their interpersonal skills, the school has set up the Student Association, the Red Cross, the Scout and clubs and societies which can be categorized into 4 main groups:

本校為發展學生各方面的潛能,協助學生建立自信心,培養 責任感和訓練領導才能,經常舉辦不同類型的課外活動。本 校設有學生會、紅十字會、童軍及學會,學會再分為以下四 大組別:

Academic Group 學術組	BAFS Society, Chinese History Society, Chinese Language Society, Economics Society, English Language Society, Geography Society, C&SD Socity, Putonghua Society, STEM Society 企會財學會、中史學會、中文學會、 經濟學會、英文學會、地理學會、 公民與社會發展學會、普通話學會、STEM學會
Religious & Service	Catholic Society, Community Youth Club,
Group	Voluntary Services Group
宗教及服務組	天主教同學會、公益少年團、義工服務組
Art Group	Drama Club, Music Club, Visual Arts Club
藝術組	戲劇學會、音樂學會、視覺藝術學會
Interest Group 興趣組	Aerospace Society, Chess Club, Dance Club, Ecology Club, Fencing Club, Home Economics Club, Japanese Culture Studies Club, Model and Craft Club, Multimedia Production Club, Volleyball Club 航天學會、棋藝學會、跳舞學會、 生態學會、劍擊學會、廚藝學會、 日本文化研究學會、模型及手作學會、多媒體製作學會、排球學會





## Student Development 學生成長

Our students are well-behaved and have a strong sense of belonging to the school.

It is our mission to provide a human and Christian education for the young. We educate students in Christ through religious studies, daily prayers, services, masses and joint-school Lasallian activities.

A series of student development programmes is implemented to help students build positive value, confidence and leadership. It includes induction programmes, peer counselling, personal growth camps and leadership training. The Guidance and Counselling Section and the Discipline Section complement each other to provide timely guidance and counseling service for the students in need and to create a safe and harmonious environment for learning and teaching.

本校學生行為良好,對學校有強烈的歸屬感。

透過宗教科、祈禱、禮儀、彌撒及喇沙修士會的活動,以基督 精神教化學生。

學校推行一系列的學生成長計畫,幫助學生建立正確價值觀、 自信及領導才能。內容包括新生活動、朋輩輔導、成長訓練營 及領袖訓練等。

本校注重全人發展,為學生提供不同的支援措施。輔導組及訓 育組互相配合,幫助學生建立正確價值觀,共創關愛及和諧校 園讓學生學習。

## Parents and Old Boys 家長與校友

Since its establishment in 1998, the Parent-Teacher Association has been able to maintain a strong network among parents. The school values home-school cooperation and parents show appreciation of the school culture. The Old Boys' Association (OBA) provides an opportunity for our ex-students to get together to share social experience and to support their Alma Mater. The OBA contributes to the school through different ways such as providing financial support and conducting careers talks and other activities.

家長教師會自一九九八年成立以來,一直是家長與學校的橋樑 及家長們的聯繫網絡。本校十分重視家長教師會對學校的支持 。此外,一眾校友亦透過舊生會為學校提供不同的支援,舉辦 不同活動,向學弟分享他們的經驗。學校的傳承,凝聚和拓展 實在有賴不同持分者的努力和對學校的支持。





電話號碼 Tel: 2711 8175 傳真號碼 Fax: 2762 1550 電子郵箱 Email: info@csklsc.edu.hk 學校網頁 Website: www.csklsc.edu.hk 地址 Address: 4 Sheung Wo Street, Homantin, Kowloon 九龍何文田常和街四號 We are the boys in red

CHAN SUI KI (LA SALLE) COLLEGE 陳瑞祺 (喇沙)書院